

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

1 FEBRUARI 1996

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 22 maart 1993
op het statuut van en het toezicht op de
kredietinstellingen, de wet van 4 december
1990 op de financiële transacties en de
financiële markten en de wet van 6 april 1995
inzake de secundaire markten,
het statuut van en het toezicht op de
beleggingsondernemingen, de bemiddelaars
en beleggingsadviseurs en inzake
de effectenbanken**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN EN DE BEGROTING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DIDDEN

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Dupré.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Didden, Dupré, Mevr.
Hermans, H. Vanpoucke.

V.L.D. HH. Daems, De Grauwe,
Desimpel.

P.S. HH. Demotte, Dufour,
Moriau.

S.P. HH. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- HH. Bertrand, Michel.

F.D.F.

P.S.C. H. Arens.

Agalev/H. Tavernier.

Ecolo

VI. Mevr. Colen.

Blok

B. — Plaatsvervangers :

H. Ansoms, Mevr. D'Hondt (G.),
HH. Eyskens, Pieters (D.), Van
Erps.

HH. Huts, Lano, Van Aperen, van
den Abeelen.

HH. Biefnot, Coëme, Delizée,
Henry.

HH. Vandenbroucke, Van Gheluwe,
Vermassen.

HH. Clerfayt, de Donnée, Hoter-
mans.

Mevr. Cahay-André, H. Fournaux.

HH. Detienne, Viseur (J.-P.).

HH. Huysentruyt, Van den Eynde.

Zie :

- 348 - 95 / 96 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Amendementen.

Zie ook :

— N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

1^{er} FÉVRIER 1996

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 22 mars 1993 relative au
statut et au contrôle des établissements de
crédit, la loi du 4 décembre 1990 relative aux
opérations financières et aux marchés
financiers et la loi du 6 avril 1995 relative
aux marchés secondaires, au statut des
entreprises d'investissement et à leur
contrôle, aux intermédiaires et
conseillers en placements et relatif
aux banques d'investissement**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
FINANCES ET DU BUDGET (1)

PAR M. DIDDEN

(1) Composition de la commission :

Président : M. Dupré.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Didden, Dupré, Mme
Hermans, M. Vanpoucke.

V.L.D. MM. Daems, De Grauwe,
Desimpel.

P.S. MM. Demotte, Dufour, Mo-
riau.

S.P. MM. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- MM. Bertrand, Michel.

F.D.F.

P.S.C. M. Arens.

Agalev/M. Tavernier.

Ecolo

VI. Mme Colen.

Blok

B. — Suppléants :

M. Ansoms, Mme D'Hondt (G.),
MM. Eyskens, Pieters (D.), Van
Erps.

MM. Huts, Lano, Van Aperen, van
den Abeelen.

MM. Biefnot, Coëme, Delizée,
Henry.

MM. Vandenbroucke, Van Ghelu-
we, Vermassen.

MM. Clerfayt, de Donnée, Hoter-
mans.

Mme Cahay-André, M. Fournaux.

MM. Detienne, Viseur (J.-P.).

MM. Huysentruyt, Van den Eynde.

Voir :

- 348 - 95 / 96 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Amendements.

Voir aussi :

— N° 4 : Texte adopté par la commission.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 23 januari 1996.

**I. — INLEIDING
VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN
MINISTER VAN FINANCIËN EN
BUITENLANDSE HANDEL**

« Het hoofddoel van dit wetsontwerp is de invoering van een nieuwe categorie van kredietinstellingen, met name de effectenbanken, naast de vier bestaande categorieën van kredietinstellingen: de banken, de spaarbanken, de openbare kredietinstellingen en de gemeentespaarkassen.

Op één overgangsbepaling na zal het wettelijk statuut van de effectenbanken niet verschillen van dat van de andere kredietinstellingen, aangezien ze zullen onderworpen worden aan alle bepalingen van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en onder prudentieel toezicht zullen staan van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen.

De effectenbanken zullen wellicht vooral actief zijn op het gebied van effectentransacties en aanverwante diensten en in dit kader kunnen bijdragen tot het bevorderen van risicodragend kapitaal. Dankzij hun feitelijke specialisatie kunnen de effectenbanken in navolging van gespecialiseerde banken in het buitenland, zoals de « effectenkredietinstellingen » in Nederland en de « merchant banks » in het Verenigd Koninkrijk, wellicht een actieve rol spelen op de in België geregementeerde financiële markten en in de verdere ontplooiing van België als financieel centrum.

Er mag worden verwacht dat naast beursvennootschappen, ook kredietinstellingen wellicht belangstelling zullen hebben voor een vergunning als effectenbank. Zo kan een vergunning als effectenbank aan kredietinstellingen die reeds gespecialiseerd zijn in investeringsdiensten, de mogelijkheid bieden dit beter tot uiting te laten komen. Sommige kredietinstellingen kunnen ervoor opteren een gespecialiseerde dochteronderneming als effectenbank op te richten om zo hun dienstenaanbod beter te structureren en mogelijke belangenconflicten te voorkomen.

Interesse zal er ongetwijfeld ook bestaan bij een aantal beursvennootschappen, aangezien zij als effectenbank meer mogelijkheden zullen krijgen inzake depositobeheer. Niettemin blijft het de bedoeling dat de effectenbanken hoofdzakelijk fondsen van cliënten zouden beheren die verband houden met de effectentransacties van deze cliënten. Er dient te worden onderstreept dat de effectenbanken over een voor de uitoefening hun activiteit passende organisatie en interne controle zullen moeten beschikken, alsook dat zij aan alle prudentiële voorschriften zul-

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 23 janvier 1996.

**I. — EXPOSE INTRODUCTIF
DU VICE-PREMIER MINISTRE ET
MINISTRE DES FINANCES ET DU
COMMERCE EXTERIEUR**

« Le principal objectif de ce projet de loi consiste en l'introduction d'une nouvelle catégorie d'établissements de crédit, à savoir celle des banques d'investissement, qui viendra s'ajouter aux quatre catégories actuelles d'établissements de crédit: les banques, les banques d'épargne, les établissements publics de crédit et les caisses d'épargne communales.

A une disposition transitoire près, le statut légal des banques d'investissement ne sera pas différent de celui des autres établissements de crédit, étant donné qu'elles seront soumises à toutes les dispositions de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et placées sous le contrôle prudentiel de la Commission bancaire et financière.

Les banques d'investissement seront probablement surtout actives dans le domaine des opérations sur titres et des services connexes et, dans ce cadre, elles pourront contribuer à la promotion du capital à risque. Grâce à leur spécialisation effective, les banques d'investissement, à l'exemple des banques spécialisées à l'étranger telles que les « effectenkredietinstellingen » aux Pays-Bas et les « merchant banks » au Royaume-Uni, peuvent jouer un rôle actif sur les marchés financiers réglementés en Belgique et dans la poursuite de l'épanouissement de la Belgique comme centre financier.

On peut s'attendre à ce que tant les établissements de crédit que les sociétés de bourse soient probablement intéressés par l'agrément comme banque d'investissement. Ainsi, un agrément comme banque d'investissement peut donner aux établissements de crédit qui sont déjà spécialisés dans les services d'investissement, la possibilité de mettre ceci en évidence. Certains établissements de crédit peuvent, dans ce but, opter pour la création d'une filiale spécialisée comme banque d'investissement pour ainsi mieux structurer l'offre de service et prévoir d'éventuels conflits d'intérêts.

Indubitablement, certaines sociétés de bourse seront aussi intéressées, étant donné qu'elles recevront plus de possibilités comme banque d'investissement en ce qui concerne la gestion de dépôts. Néanmoins, il reste dans l'intention que les banques d'investissement gèreraient principalement des fonds de leurs clients qui seraient en relation avec les opérations sur titres de ces clients. Il faut souligner que les banques d'investissement devront disposer d'une organisation appropriée et d'un contrôle interne pour exercer leur activité, de même qu'elles devront satis-

len moeten voldoen. De Commissie voor het Bank- en Financiewezen zal hierop toezien, zoals zij dat ook doet voor de andere categorieën van kredietinstellingen.

Wat betreft het door de wet van 22 maart 1993 geëiste minimum startkapitaal van 250 miljoen Belgische frank, wordt er voor de bestaande beursvennootschappen een overgangsregeling ingevoerd. Tijdens een periode van vijf jaar zal dat minimum startkapitaal wel volledig moeten zijn onderschreven, doch niet integraal volgestort. Bovendien is bepaald dat het eigen vermogen van deze vennootschappen van jaar tot jaar zal moeten aangroeien door winstreservering of inbreng van andere eigenvermogensbestanddelen.

Een tweede belangrijke doelstelling van dit ontwerp is het aandelenbezit van de kredietinstellingen aanpassen aan de Tweede Bankrichtlijn, Richtlijn 93/6/EEG van de Raad van 15 maart 1993 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen, doch uitsluitend wat betreft de in de handelsportefeuille gehouden aandelen die worden verworven met de bedoeling ze te koop aan te bieden.

Krachtens de huidige bankwet mogen de kredietinstellingen dergelijke aandelen reeds anders dan via de beurs verwerven. Het is logisch voortaan ook de verwerving via de beurs toe te staan, aangezien de kredietinstellingen vanaf 1 januari 1996 rechtstreeks toegang tot de effectenbeurzen hebben verkregen.

Met deze beide maatregelen — de invoering van effectenbank en de versoepeling van het aandelenbezit van de kredietinstellingen — wordt ernaar gestreefd op onze financiële markten meer onafhankelijke marktparticipanten actief te laten zijn, zodat er een grotere concurrentie zal ontstaan en de liquiditeit en de transparantie van de financiële gereglementeerde markten wellicht zullen toenemen. »

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Didden stelt vast dat het voorliggende wetsontwerp er onder meer toe strekt een nieuwe categorie van kredietinstellingen in te voeren, namelijk de effectenbanken.

In dat verband merkt hij op dat de Franse benaming voor verwarring kan zorgen.

Met de Nederlandse term (« effectenbank ») worden immers uitdrukkelijk de kredietinstellingen bedoeld die vooral actief zijn op het gebied van transacties in effecten en financiële instrumenten, of diensten die aansluiten bij deze transacties. Die kredietinstellingen kunnen worden vergeleken met de « effectenkredietinstellingen » in Nederland en met de « merchant banks » in het Verenigd Koninkrijk.

De Franse term roept evenwel veeleer vergelijkingen op met de activiteiten van de « investment banks » in de Verenigde Staten. Die stemmen echter

faire à toutes les règles prudentielles. La Commission bancaire et financière y veillera, comme elle le fait déjà pour les autres catégories d'établissements de crédit.

En ce qui concerne le capital initial minimum de 250 millions de francs belges, exigé par la loi du 22 mars 1993, un régime transitoire a été instauré pour les sociétés de bourse. Durant une période de cinq ans, ce capital initial minimum devra être entièrement souscrit, même s'il ne devra pas être entièrement libéré. Il est en outre prévu que les fonds propres de ces sociétés devront augmenter d'année en année par la mise en réserve de bénéfices ou l'apport d'autres éléments constitutifs des fonds propres.

Un deuxième objectif important de ce projet est d'adapter la détention de droits d'associés par les établissements de crédit à la deuxième directive bancaire (directive 93/6/CEE du Conseil du 15 mars 1993 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit), cependant uniquement en ce qui concerne le portefeuille de négociation des droits d'associés acquis en vue de leur offre en vente.

En vertu de l'actuelle loi bancaire, les établissements de crédit peuvent déjà acquérir de tels droits d'associés autrement qu'en bourse. Il est logique désormais d'autoriser aussi l'acquisition en bourse, étant donné qu'à partir du 1^{er} janvier 1996, les établissements de crédit ont obtenu l'accès direct aux bourses de valeurs mobilières.

Avec ces deux dispositions — l'introduction de l'agrément de banque d'investissement et l'assouplissement de la détention de droit d'associés des établissements de crédit — on aspire à avoir plus de participants de marché indépendants actifs sur nos marchés financiers de façon à créer une plus grande concurrence et à renforcer probablement la liquidité et la transparence des marchés financiers réglementés. »

II. — DISCUSSION GENERALE

M. Didden constate que le projet de loi à l'examen vise notamment à instaurer une nouvelle catégorie d'établissements de crédit, à savoir celle des banques d'investissement.

A cet égard, il constate que la dénomination française peut prêter à confusion.

Le terme néerlandais (« effectenbank ») désigne en effet explicitement des établissements de crédit qui sont surtout actifs dans le domaine des opérations sur titres et instruments financiers, ou des services liés à ces opérations. Ces établissements sont comparables aux « effectenkredietinstellingen » aux Pays-Bas et aux « merchant banks » au Royaume-Uni.

Par contre, le terme français évoque davantage les activités exercées par les « investment banks » aux Etats-Unis. Or, celles-ci ne correspondent guère aux

helemaal niet overeen met de activiteiten die de beursvennootschappen welke voor het bankstatuut opteren, willen uitoefenen.

Gelet op de ongerustheid in de sector stelt de heer Didden derhalve voor de benaming « *banque(s) de titres* » te gebruiken.

Het lid is voorts van oordeel dat het normaal is in een overgangsbepaling te voorzien (artikel 6 van het ontwerp), die aan de beursvennootschappen waaraan een vergunning als effectenbank wordt verleend, de mogelijkheid biedt om af te wijken van het vereiste dat het volgestorte aanvangskapitaal en het minimaal eigen vermogen ten minste 250 miljoen frank moeten bedragen. De kleine beursvennootschappen zullen immers een bepaalde tijd nodig hebben om zich aan de vereisten ter zake aan te passen.

De vraag rijst evenwel of een overgangperiode van vijf jaar nodig is.

De Belgische Vereniging van Banken is enerzijds van oordeel dat de beursvennootschappen die erkend zijn als « effectenbank » vanaf volgend jaar aan voor-noemde vereisten zouden moeten voldoen.

Anderzijds beweren de betrokken beursvennootschappen dat in dat geval slechts drie vennootschappen aan de gestelde voorwaarden zullen kunnen beantwoorden. Wat is daar van aan ?

Op de vraag van de heer Didden of alle Belgische banken thans aan de verplichtingen voldoen, antwoordt de *minister van Financiën* ontkennend.

Om deze bepalingen met kennis van zaken te kunnen beoordelen, wenst de heer Didden het bedrag te kennen van het eigen vermogen van de verschillende kredietinstellingen en beursvennootschappen in ons land.

De heer Olaerts deelt de mening van de vorige spreker met betrekking tot de Franse benaming « *banque d'investissement* ».

Spreker stelt voorts vast dat artikel 2 van het ontwerp het begrip « handelsportefeuille » wil omschrijven in de zin van de uitvoeringsbesluiten van artikel 43 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

De Raad van State merkt evenwel op wat volgt : « Indien de steller van het ontwerp aan de definitie van dit begrip rechtswaarde wenst te geven, dient hij de definitie in de wet zelf op te nemen. (...) Overigens draagt de tekst de definiëring van dit begrip op aan een overheid waarvan de machtiging om teksten van algemene en abstracte strekking op te stellen uit het oogpunt van de Grondwet niet toelaatbaar is. » (Stuk n° 348/1, blz. 13-14). Waarom heeft de regering geen rekening gehouden met die opmerking ?

Tot slot spreekt de heer Olaerts zijn bekommernis uit omtrent het lot van de kleinste bankinstellingen en beursvennootschappen. Lopen ze niet het gevaar om door de voorliggende bepalingen (inzonderheid artikel 6) van de markt te worden uitgesloten ?

De heer Suykens leest in de memorie van toelichting wat volgt : « De regering is van oordeel dat de liquiditeit en transparantie van de financiële markten kunnen toenemen als er voldoende onafhankelijk-

activiteiten que souhaitent exercer les sociétés de bourse qui opéreraient pour le statut bancaire.

Compte tenu des inquiétudes exprimées par le secteur, M. Didden propose donc d'utiliser la dénomination « banque(s) de titres ».

Par ailleurs, le membre estime qu'il est normal de prévoir une disposition transitoire (article 6 du projet) offrant aux sociétés de bourse agréées en qualité de « banque d'investissement », la possibilité de déroger à l'exigence selon laquelle le capital initial entièrement libéré, ainsi que les fonds propres minimums doivent s'élever à 250 millions de francs belges au moins. Les petites sociétés de bourse auront en effet besoin d'un certain temps pour pouvoir s'adapter aux exigences en la matière.

La question se pose toutefois de savoir si une période transitoire de 5 ans est nécessaire.

D'une part, l'Association belge des banques estime que les sociétés de bourse agréées en qualité de « banque d'investissement » devraient répondre aux exigences précitées dès l'année prochaine.

D'autre part, les sociétés de bourse concernées affirment que dans ce cas, seules trois sociétés seraient en mesure de remplir les conditions nécessaires. Qu'en est-il exactement ?

A la question de M. Didden de savoir si toutes les banques belges remplissent à ce jour ces obligations, le *ministre des Finances* répond négativement.

Afin de pouvoir apprécier les présentes dispositions en toute connaissance de cause, M. Didden souhaite connaître le montant des fonds propres des divers établissements de crédit et sociétés de bourse dans notre pays.

M. Olaerts partage l'opinion de l'orateur précédent en ce qui concerne la dénomination française « banque d'investissement ».

Par ailleurs, l'intervenant constate que l'article 2 du projet entend définir le concept de « portefeuille de négociation » au sens des arrêtés d'exécution de l'article 43 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Le Conseil d'Etat observe cependant que « si l'auteur du projet entend donner valeur légale à la définition de cette notion, il doit l'inclure dans la loi elle-même » (...) « D'autre part, le texte charge de la définition de cette notion une autorité dont l'habilitation à concevoir des textes de portée générale et abstraite n'est pas constitutionnellement admissible » (Doc. n° 348/1, pp. 13-14). Pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas tenu compte de cette observation ?

Enfin, M. Olaerts se préoccupe du sort réservé aux plus petits établissements bancaires et sociétés de bourse. Les dispositions à l'examen (notamment l'article 6) ne risquent-elles pas de les exclure du marché ?

M. Suykens constate que selon l'exposé des motifs, « le gouvernement estime que la liquidité et la transparence des marchés financiers s'en verront augmentées, si un nombre suffisant de participants indépen-

ke marktparticipanten actief zijn, zodat de concurrentie maximaal wordt verzekerd » (Stuk n° 348/1, blz. 2 en 3).

Spreeker betwijfelt van zijn kant evenwel dat een toename van de onafhankelijke participanten automatisch zal zorgen voor een toename van de concurrentie, aangezien de bankinstellingen meestal overeenkomsten sluiten, onder meer voor de vaststelling van de rentevoeten.

De memorie van toelichting vervolgt : « Als effectenbank zullen deze beursvennootschappen inzake depositobeheer in concurrentie tegenover de banken staan, (...) » (Stuk n° 348/1, blz. 3). In dat verband is de heer Suykens van oordeel dat die (nieuwe) « effectenbanken » er genoeg zullen mee nemen dezelfde tarieven toe te passen als de grote instellingen, die de marktleiders zijn.

Het lid deelt de zienswijze van de vorige spreker met betrekking tot de nood aan een definitie van het begrip « handelsportefeuille » in de wet zelf (cf. advies van de Raad van State, Stuk n° 348/1, blz. 13-14).

Hij wenst tot slot te weten wat moet worden verstaan onder « effet de cliquet » (cf. memorie van toelichting, Stuk n° 348/1, blz. 8).

Ook voorzitter Dupré is van oordeel dat het, ten einde verwarring te voorkomen, aangewezen ware in de Franse tekst van het ontwerp het begrip « *banque(s) de titres* » te hanteren. Tal van banken doen in ons land namelijk reeds aan « *investment banking* » (bijvoorbeeld op het stuk van overname en belegging van nieuwe emissies, uitwerking van programma's voor handelseffecten enzovoort). Zoals de heer Didden reeds heeft aangestipt, stemmen die activiteiten nauwelijks overeen met de activiteiten die de beursvennootschappen die opteren voor het bij dit wetsontwerp geregelde nieuwe bankstatuut wensen uit te oefenen.

Wat de overgangsbepaling betreft die in artikel 6 van het ontwerp is opgenomen, pleit spreker voor een evenwichtige oplossing (eventueel een overgangsperiode van drie jaar), waarbij rekening wordt gehouden met de volgende twee elementen :

1) de kleinste instellingen de nodige tijd geven om hun eigen vermogen en het volgestorte aanvangskapitaal trapsgewijs te verhogen, zodat die instellingen niet van de markt geweerd worden;

2) de overgangsperiode niet (eindeloos) verlengen zodat de correcte bescherming van de effectenhouders verzekerd blijft. Bepaalde instellingen die financieel minder sterk staan, zouden namelijk ernstige problemen kunnen krijgen indien hun eigen vermogen niet in voldoende mate en tegen een voldoende tempo toeneemt.

De heer Olaerts vraagt zich af of het niet raadzaam zou zijn de bij artikel 6 van het ontwerp bepaalde minimumbedragen te wijzigen.

Voorzitter Dupré merkt op dat de artikelen 16 en 23 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van

dants sont actifs dans le marché de façon à ce que la concurrence puisse jouer entièrement » (Doc. n° 348/1, pp. 2 et 3).

Pour sa part, l'intervenant doute qu'une augmentation des participants indépendants entraîne automatiquement un accroissement de la concurrence car les établissements bancaires concluent généralement des accords, notamment lorsqu'il s'agit de fixer les taux d'intérêts.

L'exposé des motifs ajoute que « comme banques d'investissement, (les) sociétés de bourse se trouveront placées, en matière de gestion de dépôts, dans une situation concurrentielle face aux banques (...) » (Doc. n° 348/1, p. 3). A ce propos, M. Suykens est d'avis que ces (nouvelles) « banques d'investissement » se contenteront d'appliquer les mêmes taux que les grands établissements bancaires, leaders du marché.

Le membre partage l'opinion de l'orateur précédent concernant la nécessité de définir la notion de « portefeuille de négociation » dans la loi (cf. avis du Conseil d'Etat, Doc. n° 348/1, pp. 13-14).

Enfin, il souhaiterait savoir ce qu'il faut entendre par « effet de cliquet » (cf. exposé des motifs, Doc. n° 348/1, p. 8).

M. Dupré, président, est également d'avis qu'il serait préférable d'utiliser les termes « banque(s) de titres » dans le texte français du projet, afin d'éviter toute confusion. De nombreuses banques sont en effet déjà actives dans le domaine de l'« *investment banking* » dans notre pays (par exemple, en matière de prise ferme et de placement de nouvelles émissions, d'élaboration de programmes pour effets de commerce, etc.). Comme l'a indiqué M. Didden, ces activités ne correspondent guère à celles que souhaitent exercer les sociétés de bourse désireuses d'opter pour le nouveau statut bancaire réglé par le présent projet de loi.

Concernant la disposition transitoire prévue à l'article 6 du projet, l'intervenant plaide en faveur d'une solution équilibrée (éventuellement une période transitoire de trois ans), tenant compte des deux éléments suivants :

1) donner le temps nécessaire aux plus petits établissements pour augmenter graduellement le montant de leurs fonds propres et du capital initial entièrement libéré, de manière à ne pas exclure ces établissements du marché;

2) ne pas prolonger (indéfiniment) la période transitoire afin de continuer à assurer correctement la protection des détenteurs de titres. Certains établissements financièrement moins solides pourraient en effet connaître de sérieuses difficultés si leurs fonds propres n'augmentent pas suffisamment à un rythme satisfaisant.

M. Olaerts se demande s'il ne serait pas préférable de modifier les montants minimums fixés à l'article 6 du projet.

M. Dupré, président, fait remarquer que les articles 16 et 23 de la loi du 22 mars 1993 relative au

en het toezicht op de kredietinstellingen reeds een minimumbedrag van 250 miljoen frank opleggen aan de kredietinstellingen. Bijgevolg moet elke vorm van oneerlijke concurrentie worden voorkomen.

De heer Olaerts is verbaasd dat zelfs voor de grootste bankinstellingen het aandeel van het eigen vermogen in verhouding tot het bedrag van de deposito's van het cliënteel bijzonder klein is.

Bovendien haalt een aantal kleine bankinstellingen tegenwoordig niet het vereiste minimumbedrag aan eigen vermogen.

Indien deze verplichting wordt uitgebreid tot de beursvennootschappen die kiezen voor het statuut van « effectenbank », dreigen tal van instellingen te verdwijnen.

Voorzitter Dupré staat open voor de bekommernissen van de banksector, die de concurrentie van de nieuwe « effectenbanken » op het stuk van het beheer van deposito's met lede ogen tegemoet ziet.

In tegenstelling tot de heer Suykens is spreker ervan overtuigd dat een toename van het aantal bankinstellingen de concurrentie alleen maar kan vergroten, aangezien het in dat geval moeilijker wordt om akkoorden te sluiten met alle actoren op de markt.

De minister van Financiën is van mening dat de stijging van het aantal actoren op de markt de concurrentie wellicht doet toenemen, aangezien het dan veel moeilijker wordt om een kartel te vormen.

Het spreekt voor zich dat alle banken sneller een zelfde standpunt zouden innemen met betrekking tot de intrestvoeten indien een aantal bankinstellingen op dat vlak niet stevast een ander beleid zouden blijven voeren.

De minister herinnert ook aan de fundamentele hervorming die een paar jaar geleden werd doorgevoerd in het beheer van de overheidsschuld.

Terwijl vóór de hervorming het bankenconsortium zijn voorwaarden aan de Staat oplegde, heeft de aanbestedingstechniek die op de lineaire obligaties en op de schatkistcertificaten werd toegepast, het mogelijk gemaakt de kostprijs van de financiering van de overheidsschuld te verlagen door het aantal deelnemers te verhogen en de concurrentie bewust te laten spelen.

Wat de Franse benaming « banque d'investissement » betreft, erkent de minister dat dit tot verwarring zou kunnen leiden. Indien de commissie dat wenst, is hij bereid die benaming te wijzigen. In feite werd voor die benaming gekozen op verzoek van de beursvennootschappen die voor het nieuwe bankstatuut opteren omdat ze zulks op het vlak van de marketing interessanter vinden.

In verband met het advies van de Raad van State met betrekking tot artikel 2 van het ontwerp, wijst de minister erop dat deze bepaling een wijziging inhoudt van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 22

statut et au contrôle des établissements de crédit imposent déjà un montant minimum de 250 millions de francs aux établissements de crédit. Il faut donc éviter toute forme de concurrence déloyale.

M. Olaerts se déclare frappé par le fait que même pour les plus grands établissements bancaires, la proportion des fonds propres par rapport au montant des dépôts de la clientèle est particulièrement faible.

Qui plus est, un certain nombre de petits établissements bancaires n'atteignent actuellement pas le montant minimum requis en matière de fonds propres.

Généraliser cette obligation aux sociétés de bourse qui opéreraient pour le statut de « banque d'investissement » risquerait donc d'entraîner la disparition de nombreux établissements.

M. Dupré, président, se dit ouvert aux préoccupations exprimées par le secteur bancaire, qui voit arriver d'un mauvais œil la concurrence des nouvelles « banques d'investissement » sur le plan de la gestion de dépôts.

Contrairement à M. Suykens, l'intervenant se dit persuadé qu'une augmentation du nombre d'établissements bancaires ne peut qu'accroître la concurrence, étant donné qu'il devient alors plus difficile de conclure des accords entre tous les acteurs sur le marché.

Le ministre des Finances estime qu'une augmentation du nombre d'acteurs sur le marché accroît en principe la concurrence car il devient alors beaucoup plus difficile de constituer un cartel.

Il est évident que l'on assisterait à un alignement plus rapide de l'ensemble des banques en matière de taux d'intérêts si un certain nombre d'institutions bancaires ne persistaient pas à mener une politique différente sur ce plan.

Le ministre rappelle en outre la réforme fondamentale réalisée il y a quelques années dans la gestion de la dette publique.

Alors qu'avant la réforme, le consortium des banques imposait ses conditions à l'Etat, la technique d'adjudication appliquée aux obligations linéaires et aux certificats de trésorerie a permis de réduire le coût de financement de la dette publique en augmentant le nombre de participants et en faisant délibérément jouer la concurrence.

Concernant la dénomination française « banque d'investissement », le ministre reconnaît qu'elle pourrait prêter à confusion et se déclare prêt à la modifier si tel est le souhait de la commission. En fait, cette dénomination a été retenue à la demande des sociétés de bourse qui souhaitent opter pour le nouveau statut bancaire parce qu'elle semble plus intéressante sur le plan du marketing.

Pour ce qui est de l'avis du Conseil d'Etat relatif à l'article 2 du projet, le ministre indique que cette disposition modifie l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des

maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, die reeds een soortgelijke wetgevingstechniek toepaste.

Het begrip « eigen vermogen » evolueert. Daarom werd toentertijd op verzoek van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen beslist dat begrip niet bij wet vast te leggen (zie Stuk Senaat n° 616/1-92/93, blz. 16-17 en 45).

Voorts verklaart de minister het « *effet de cliquet* ». Een pal (« *cliquet* ») is een soort beweeglijke sluitveer die rond een as zit en een tandwiel moet beletten in tegengestelde richting te gaan draaien. In dit geval (artikel 6 van het ontwerp) betekent zo'n « *effet de cliquet* » dat het eigen vermogen van de toekomstige effectenbanken niet mag dalen onder het maximum-niveau dat ze hebben bereikt sinds hun vergunning als effectenbank.

De overgangsbepaling waarin wordt voorzien bij artikel 6 van het ontwerp is het resultaat van een vergelijk dat door de diverse betrokken partijen na ongeveer twee jaar onderhandelen werd bereikt.

De grote beursvennootschappen die eraan denken een vergunning als « effectenbank » aan te vragen hebben erop gewezen dat men, om in Nederland een « effectenkredietinstelling » te mogen oprichten, over een maatschappelijk kapitaal van omgerekend ten minste 100 miljoen Belgische frank moet beschikken.

De banken hebben daarentegen opgemerkt dat een instelling, wil ze in België als kredietinstelling kunnen worden erkend, nu al over ten minste 250 miljoen Belgische frank moet beschikken.

Uiteindelijk werd dus beslist om voor de toekomstige « effectenbanken » datzelfde bedrag in uitzicht te stellen, mits de beursvennootschappen die voor dit nieuwe statuut kiezen, de nodige tijd krijgen om het vereiste kapitaal bijeen te brengen, met name een overgangsperiode van 5 jaar.

Inzake de bescherming van de effectenhouders onderstreept de minister dat de tot 31 december 1996 geëiste initiële inbreng van 125 miljoen Belgische frank het in Nederland vereiste minimumbedrag reeds overschrijdt.

Vanaf 1 januari 1997 dient dit bedrag reeds 140 miljoen frank te bedragen.

Daarenboven legt artikel 7 van het ontwerp de « effectenbanken » de verplichting op om naast hun deelneming aan de depositobeschermingsregeling die door het Herdisconterings- en Waarborginstituut wordt beheerd (artikel 110 van voormelde wet van 22 maart 1993), ook deel te nemen aan de beleggersbeschermingsregeling waarvan sprake in titel V van boek II van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs.

Deze regeling wil voorkomen dat de klanten van een effectenbank die failliet gaat in mindere mate zouden worden beschermd dan dit onder de huidige beschermingsregeling tot nu toe het geval is met de

établissemments de crédit, qui appliquait déjà une technique légistique analogue.

La notion de « fonds propres » étant une notion évolutive, il a été décidé à l'époque, à la demande de la Commission bancaire et financière, de ne pas la figer dans la loi (cf. Doc. Sénat n° 616/1-92/93, pp. 16, 17 et 45).

Par ailleurs, le ministre explique qu'un cliquet est une sorte de taquet mobile autour d'un axe, servant à empêcher une roue dentelée de tourner dans le sens contraire à son mouvement. Dans ce cas-ci (article 6 du projet), l'« effet de cliquet » signifie que les fonds propres des futures « banques d'investissement » ne peuvent tomber en deçà du niveau maximum atteint depuis leur agrément.

La disposition transitoire prévue à l'article 6 du projet est le résultat d'un compromis conclu entre les différentes parties concernées après environ deux ans de négociations.

Les grandes sociétés de bourse, qui envisagent de solliciter l'agrément comme « banque d'investissement » ont fait valoir qu'aux Pays-Bas, la création d'une « effectenkredietinstelling » est subordonnée à l'exigence d'un capital social minimum équivalent à 100 millions de francs belges.

Les banques ont par contre fait remarquer que dans notre pays l'agrément d'un établissement de crédit est actuellement déjà subordonné à l'existence d'un capital de 250 millions de francs belges au moins.

Il a donc finalement été décidé d'exiger ce même montant pour les futures « banques d'investissement » tout en laissant aux sociétés de bourse qui souhaitent opter pour ce nouveau statut, le temps nécessaire pour constituer le capital requis, soit une période transitoire de 5 ans.

Pour ce qui est de la protection des détenteurs de titres, le ministre souligne que le montant exigé au départ et jusqu'au 31 décembre 1996, soit 125 millions de francs, est déjà supérieur au montant minimum exigé aux Pays-Bas.

A partir du 1^{er} janvier 1997, ce montant s'élève déjà à 140 millions de francs.

En outre, l'article 7 du projet impose aux « banques d'investissement » l'obligation d'adhérer non seulement au système de protection des dépôts géré par l'Institut de Réescompte et de Garantie (article 110 de la loi du 22 mars 1993 précitée), mais également au système de protection des investisseurs visé au titre V du livre II de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement.

Ce régime vise à éviter qu'en cas de faillite d'une « banque d'investissement », ses clients ne bénéficient d'une protection moindre que celle offerte jusqu'à présent par le système de protection des clients

klanten van de beursvennootschappen waarvoor het Interventiefonds van de beursvennootschappen in staat.

De minister verwijst naar amendement n° 1 van de regering (Stuk n° 348/2, blz. 1-2). De beursvennootschappen die op dit ogenblik tot het waarborgfonds van het Interventiefonds bijdragen moeten daar, ongeacht hun nieuw statuut, mee doorgaan.

Op de vraag van *de heer Suykens* of er in België nog gemeentespaarkassen bestaan (artikel 4 van het ontwerp), antwoordt *de minister* dat er nog twee dergelijke instellingen zijn, met name de spaarkas van de stad Nijvel en die van de stad Doornik.

De heer Olaerts blijft erbij dat een aantal beursvennootschappen er nooit zullen in slagen een maatschappelijk kapitaal van 250 miljoen frank bijeen te krijgen. Hij merkt daarbij op dat nog andere criteria een gezond financieel beheer kunnen garanderen.

Als het werkelijk zo is dat de Nederlandse effectenkredietinstellingen met een maatschappelijk kapitaal van omgerekend ten minste 100 miljoen Belgische frank hun cliënteel een veilige dienstverlening kunnen garanderen, waarom zou men soortgelijke Belgische instellingen dan strengere voorwaarden opleggen ?

Voorzitter Dupré brengt onder de aandacht dat de beursvennootschappen als effectenbanken in het marktsegment van de deposito's concurrenten van de banken zullen worden. Het spreekt dus voor zich dat die diverse instellingen identieke vereisten inzake controle en bescherming van investeerders krijgen opgelegd.

De minister voegt daaraan toe dat ook de Commissie voor het Bank- en Financieelwezen ervoor heeft gepleit dat op het vlak van het maatschappelijk kapitaal identieke wettelijke minimumvereisten zouden worden opgelegd, zelfs al krijgen de beursvennootschappen daarvoor een overgangperiode toegekend om hen in staat te stellen het nodige kapitaal bijeen te brengen.

Hoewel het wettelijke minimumbedrag in Nederland zowat 100 miljoen Belgische frank bedraagt, behoort men ook te weten dat het eigen vermogen van de effectenbanken van dat land, wegens de omvang van die instellingen, doorgaans 250 miljoen Belgische frank overschrijdt.

De heer Olaerts meent te weten dat inzake eigen vermogen er geen enkele bijkomende eis werd gesteld aan de banken wanneer ze (eventueel door bemiddeling van een dochteronderneming) met de verkoop van verzekeringsprodukten zijn begonnen.

Voorzitter Dupré veronderstelt dat in dat geval het totaal van het eigen vermogen van de bank kan dienen om haar activiteiten in de verzekeringssector te waarborgen.

In het kader van het voorliggende ontwerp meent *de heer Olaerts* dat twee belangrijke elementen in elk geval in overweging moeten worden genomen :

- 1) de bescherming van de beleggers waarborgen,

des sociétés de bourse géré par la Caisse d'intervention des sociétés de bourse.

Le ministre renvoie à l'amendement n° 1 du gouvernement (Doc. n° 348/2, pp. 1-2). Les sociétés de bourse qui actuellement contribuent au fonds de garantie de la Caisse d'intervention devront continuer à y contribuer quel que soit leur nouveau statut.

A la question de *M. Suykens* de savoir s'il existe encore des caisses d'épargne communales (article 4 du projet) en Belgique, *le ministre* indique qu'il en existe deux : la caisse d'épargne de la ville de Nivelles et la caisse d'épargne de la ville de Tournai.

M. Olaerts reste persuadé qu'un certain nombre de sociétés de bourse n'arriveront jamais à constituer un capital social de 250 millions de francs. Il fait remarquer que d'autres critères permettent également de garantir une bonne gestion financière.

Pour autant qu'il soit démontré que les banques de titres néerlandaises (« effectenkredietinstellingen ») sont en mesure de garantir un service sûr à leur clientèle avec un capital social minimum équivalent à 100 millions de francs belges, le membre se demande pourquoi il faudrait imposer des conditions plus sévères à ce type d'établissement en Belgique.

M. Dupré, président, fait remarquer que comme « banques d'investissement », les sociétés de bourse se trouveront placées, en matière de gestion de dépôts, dans une situation concurrentielle face aux banques. Il est donc normal que ces différents types d'établissements soient soumis aux mêmes exigences en matière de contrôle et de protection des investisseurs.

Le ministre ajoute que la Commission bancaire et financière a également plaidé en faveur d'un même niveau minimum d'exigences légales sur le plan du capital social, quitte à accorder aux sociétés de bourse une période transitoire pour leur permettre de constituer le capital nécessaire.

S'il est vrai qu'aux Pays-Bas le minimum légal équivaut à un montant de 100 millions de francs belges, il y a lieu de remarquer que les banques de titres néerlandaises sont d'une dimension telle que leurs fonds propres dépassent généralement le montant de 250 millions de francs belges.

M. Olaerts croit savoir qu'en matière de fonds propres, aucune exigence complémentaire n'a été imposée aux banques lorsque celles-ci se sont lancées (éventuellement par l'intermédiaire d'une filiale) dans la vente de produits d'assurance.

M. Dupré, président, présume que dans ce cas, le total des fonds propres de la banque peut servir à garantir ses activités dans le secteur des assurances.

Dans le cadre du projet à l'examen, *M. Olaerts* estime que deux éléments importants doivent en tout état de cause être pris en considération :

- 1) garantir la protection des investisseurs,

2) voorzien in billijke concurrentievoorwaarden tussen enerzijds de kleine en de grote kredietinstellingen en anderzijds de bank- en de verzekeringssector.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Gelet op het advies van de Raad van State (Stuk n° 348/1, blz. 13), meent *de commissie* dat het opschrift van het wetsontwerp moet worden aangevuld met de volgende woorden : « en inzake de effectenbanken ».

Amendement n° 4 (*partim*) van *de heer Dupré c.s.* (Stuk n° 348/2, blz. 2 en 3) strekt ertoe de woorden « banques d'investissement » te vervangen door de woorden « banques de titres ».

De commissie neemt dit amendement eenparig aan.

*
* * *

Artikelen 1 en 2

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 3

Het amendement (n° 4 — Stuk n° 348/2, blz. 2 en 3) van *de heer Dupré c.s.* strekt ertoe in de Franse tekst telkens de woorden « banque d'investissement » of « banques d'investissement » te vervangen door de woorden « banque de titres » of « banques de titres ». Er wordt verwezen naar de verantwoording.

Het amendement geldt ook voor de artikelen 4, 6, 7 en 9 van het ontwerp.

Art. 4 en 5

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 6

De heer Olaerts verwijst naar de algemene bespreking en vraagt of de regering de in uitzicht gestelde voorwaarden inzake eigen vermogen niet zou kunnen versoepelen.

De minister herhaalt dat hij de voorliggende bepaling niet wil wijzigen; die is het resultaat van een lange onderhandeling tussen alle betrokken partijen.

2) prévoir des conditions équitables de concurrence entre, d'une part, les petits et les grands établissements de crédit, et, d'autre part, le secteur bancaire et le secteur des assurances.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Vu l'avis du Conseil d'Etat (Doc. n° 348/1, p. 13), *la commission* estime qu'il y a lieu de compléter l'intitulé du projet de loi par les mots suivants : « et relative aux banques d'investissement ».

L'amendement n° 4 (*partim*) de *M. Dupré et consorts* (Doc. n° 348/2, pp. 2-3) propose de remplacer les mots « banques d'investissement » par les mots « banques de titres ».

La commission adopte cet amendement à l'unanimité.

*
* * *

Articles 1^{er} et 2

Ces articles n'ont donné lieu à aucun commentaire.

Art. 3

L'amendement (n° 4 — Doc. n° 348/2, pp. 2-3) de *M. Dupré et consorts* vise à remplacer chaque fois les mots « banque d'investissement » ou « banques d'investissement » par les mots « banque de titres » ou « banques de titres ». Il est renvoyé à la justification.

Cet amendement vaut également pour les articles 4, 6, 7 et 9 du projet.

Art. 4 et 5

Ces articles n'ont donné lieu à aucune observation.

Art. 6

M. Olaerts renvoie à la discussion générale et demande si le gouvernement ne pourrait pas assouplir les exigences formulées en matière de fonds propres.

Le ministre répète qu'il ne souhaite pas modifier la disposition à l'examen, qui est le résultat d'une longue négociation entre toutes les parties concernées.

Art. 7

De regering stelt een amendement voor (n° 1 — Stuk n° 348/2, blz. 1 en 2) dat ertoe strekt de woorden « die zijn aangewezen door de Koning en die zijn opgenomen in de lijst van banken in de rubriek « effectenbanken » bedoeld in artikel 13, tweede lid, littera d » te vervangen door de woorden « die per 31 december 1995 als beursvennootschap erkend waren ».

De minister geeft aan dat moet worden toegezien op het feit dat tijdens de overgangperiode de cliënten van een beursvennootschap die als « effectenbank » erkend is of het statuut heeft aangenomen van een bank, kunnen blijven genieten van de waarborg van de beleggersbeschermingsregeling die door het Interventiefonds van de beursvennootschappen wordt beheerd.

Met het oog hierop zullen de beursvennootschappen die heden bijdragen tot het garantiefonds bij het Interventiefonds, moeten blijven bijdragen in geval van aanneming van het bankstatuut.

In feite biedt deze bepaling de beleggers dus een ruimere bescherming tijdens die periode.

Art. 8

De minister stipt aan dat men in de Franse tekst, op de vierde regel, « des sociétés de bourse ou » moet lezen in plaats van « des sociétés de bourse et ».

De commissie is het daarmee eens.

Art. 9

De regering dient een amendement n° 2 (Stuk n° 348/2, blz. 2) in dat ertoe strekt de woorden « van de door de Koning aangewezen kredietinstellingen die zijn opgenomen in de lijst van banken in de rubriek « effectenbanken » bedoeld in artikel 13, tweede lid, littera d) van die wet » te vervangen door de woorden « van de in hetzelfde artikel 152ter bedoelde kredietinstellingen ».

De minister stipt aan dat dit een technische wijziging is om ingevolge amendement n° 1 van de regering op artikel 7 de teksten met betrekking tot het voornoemde Interventiefonds met elkaar in overeenstemming te brengen.

Art. 9bis (nieuw)

De regering dient een amendement n° 3 (Stuk n° 348/2, blz. 3) in, dat ertoe strekt een artikel 9bis (nieuw) in te voegen, luidend als volgt :

« Art. 9bis. — In artikel 113, § 2, van dezelfde wet wordt het woord « beleggingsondernemingen » vervangen door de woorden « ondernemingen en instellingen ». »

De minister verklaart dat dit voortvloeit uit amendement n° 1 van de regering op artikel 7.

Art. 7

Le gouvernement présente un amendement (n° 1 — Doc. n° 348/2, pp. 1-2) qui vise à remplacer les mots « désignés par le Roi et portés à la liste des banques dans la rubrique « banques d'investissement » visée à l'article 13, alinéa 2, littera d) » par les mots « qui à la date du 31 décembre 1995 étaient agréés comme sociétés de bourse ».

Le ministre indique qu'il s'agit de veiller à ce que, pendant la période transitoire, les clients d'une société de bourse agréée comme « banque d'investissement » ou qui a adopté le statut de banque, continuent à bénéficier de la garantie offerte par le système de protection des investisseurs géré par la Caisse d'intervention des sociétés de bourse (CIF).

A cet effet, les sociétés de bourse qui contribuent actuellement au fonds de garantie auprès de la CIF, devront continuer à y contribuer après l'adoption du statut bancaire.

Cette disposition renforce donc en fait la protection des investisseurs au cours de cette période.

Art. 8

Le ministre signale que dans le texte français, quatrième ligne, il y a lieu de lire « des sociétés de bourse ou » au lieu de « des sociétés de bourse et ».

La commission marque son accord.

Art. 9

Le gouvernement introduit un amendement (n° 2 — Doc. n° 348/2, p. 2) visant à remplacer les mots « désignés par le Roi et portés à la liste des banques dans la rubrique « banques d'investissement » visée à l'article 13, alinéa 2, littera d), de cette loi » par les mots « visés dans ce même article 152ter ».

Le ministre indique qu'il s'agit d'une modification technique destinée à mettre en concordance les textes relatifs à la Caisse d'intervention précitée à la suite de l'amendement n° 1 à l'article 7, proposé par le gouvernement.

Art. 9bis (nouveau)

Le gouvernement introduit un amendement (n° 3 — Doc. n° 348/2, p. 3) qui a pour but d'insérer un article 9bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 9bis. — Dans l'article 113, § 2, de la même loi, les mots « entreprises d'investissement » sont remplacés par les mots « entreprises et établissements ». »

Le ministre signale qu'il s'agit de la conséquence de l'amendement n° 1 du gouvernement à l'article 7.

Art. 10

Volgens *de heer Olaerts* is het onaanvaardbaar dat deze bepalingen met terugwerkende kracht in werking zouden treden.

De heren Dupré en Schoeters zijn daarentegen van oordeel dat het verkieslijker is dit ontwerp in werking te doen treden op de eerste dag van het burgerlijk jaar. Zo voorkomt men elke verwarring.

De minister vraagt dat de bepaling zou worden gehandhaafd.

IV. — STEMMINGEN

Amendement n° 4 van de heer Dupré c.s., dat ertoe strekt het opschrift te wijzigen, wordt eenparig aangenomen.

Dit amendement geldt eveneens voor de artikelen 3, 4, 6, 7 en 9 van het ontwerp.

De artikelen 1 en 2 worden eenparig aangenomen.

De artikelen 3 en 4, zoals ze werden gewijzigd door amendement n° 4 van de heer Dupré c.s., worden met dezelfde stemuitslag aangenomen.

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 6, zoals het werd gewijzigd door amendement n° 4 van de heer Dupré c.s., wordt met dezelfde stemuitslag aangenomen.

Amendement n° 1 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Amendement n° 4 (*partim*) van de heer Dupré c.s. vervalt diensgevolge.

Het aldus gewijzigde artikel 7 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 8 wordt met dezelfde stemuitslag aangenomen.

Amendement n° 2 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Amendement n° 4 (*partim*) van de heer Dupré c.s. vervalt diensgevolge.

Het aldus gewijzigde artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

Amendement n° 3 van de regering, dat ertoe strekt een artikel *9bis (nieuw)* in te voegen, wordt met dezelfde stemuitslag aangenomen.

Artikel 10 wordt eenparig aangenomen.

Het gehele aldus gewijzigde wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

M. DIDDEN

De voorzitter,

J. DUPRE

Art. 10

M. Olaerts estime qu'il est inacceptable que les présentes dispositions entrent en vigueur de façon rétroactive.

MM. Dupré et Schoeters sont, par contre, d'avis qu'il est préférable que le présent projet entre en vigueur le premier jour de l'année civile, afin d'éviter toute confusion.

Le ministre demande le maintien de la disposition.

IV. — VOTES

L'amendement n° 4 de M. Dupré et consorts visant à modifier l'intitulé est adopté à l'unanimité.

Cet amendement vaut également pour les articles 3, 4, 6, 7 et 9 du projet.

Les articles 1^{er} et 2 sont adoptés à l'unanimité.

Les articles 3 et 4, tels que modifiés par l'amendement n° 4 de M. Dupré et consorts, sont adoptés par le même vote.

L'article 5 est adopté à l'unanimité.

L'article 6, tel que modifié par l'amendement n° 4 de M. Dupré et consorts, est adopté par le même vote.

L'amendement n° 1 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 4 (*partim*) de M. Dupré et consorts devient dès lors sans objet.

L'article 7, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

L'article 8 est adopté par le même vote.

L'amendement n° 2 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 4 (*partim*) de M. Dupré et consorts devient dès lors sans objet.

L'article 9, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 3 du gouvernement visant à insérer un article *9bis (nouveau)* est adopté par le même vote.

L'article 10 est adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi, tel que modifié, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

M. DIDDEN

Le président,

J. DUPRE